

Oldenfelder Blatt

seit 1924



Vom

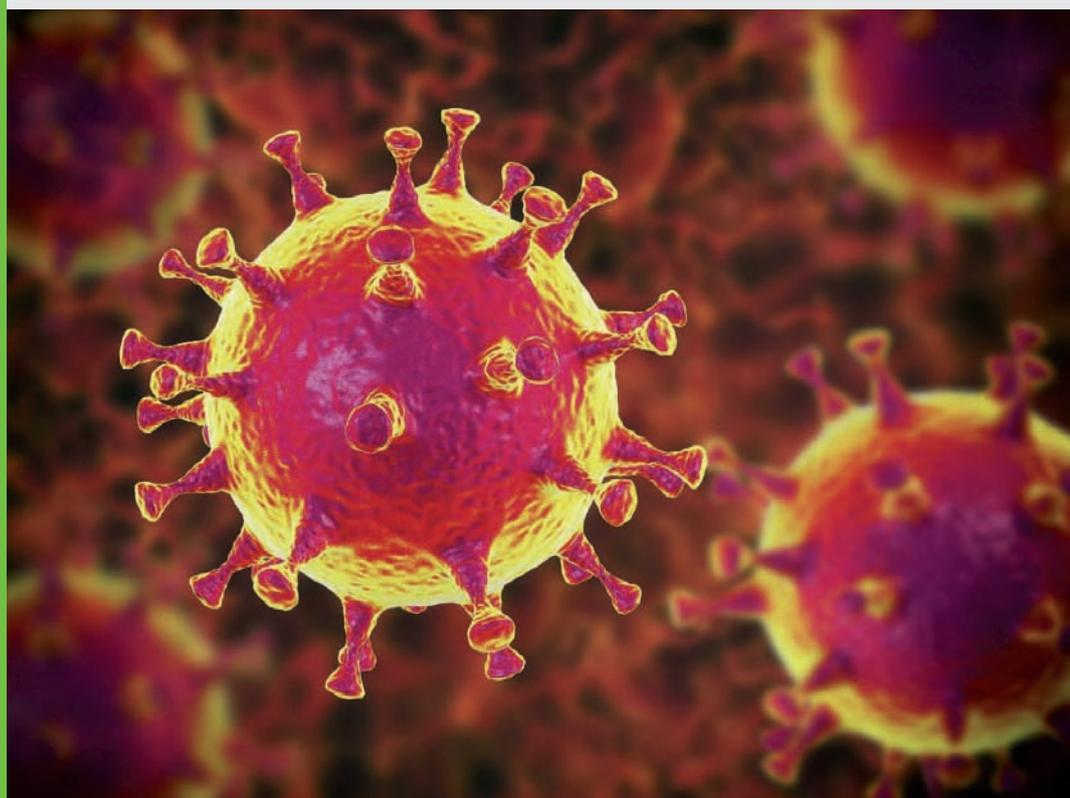
Bürgerverein Oldenfelde e.V.

Gegründet 1924 als
Oldenfelder Siedlerinteressengemeinschaft



und seines

**SOZIALWERK MILCHKANNE im
Bürgerverein Oldenfelde e.V.**



Geschäftsstelle: Berner Heerweg 188
22159 Hamburg
Telefon 040/648 914 22

Anzeigen: Torsten Offner
Rahlstedter Stieg 11
22147 Hamburg
Telefon: 040/678 37 46
Mobil: 0177/444 25 93

Mitglied im Verein



Hamburg

CORONAVIRUS

schön-aber gefährlich !



Oldenfelder Spiegel

Gert Haushalter

Foto: S. Fraatz

„Die Coronavirus COVID 19 Pandemie hält uns seit Wochen in Atem. Auch wenn zum jetzigen Zeitpunkt in Deutschland eine Entspannung bei Neuinfektionen zu verzeichnen ist, werden die gesundheitlichen Sorgen und die wirtschaftlichen Belastungen für unser Land und die ganze Welt noch viele Monate, wenn nicht Jahre, zu spüren sein. Der Vorstand des BVO wünscht allen von der Krankheit betroffenen Mitgliedern und weiteren Erkrankten gute Besserung und bedankt sich gleichzeitig bei allen ehrenamtlichen Helfern, die mit ihrer Hilfe dazu beigetragen haben Leid zu lindern und bei der Gesundung und guten Versorgung der betroffenen Personen Hilfe geleistet haben.“

Die Vorstände beider Vereine mussten die im März anberaumten Jahreshauptversammlungen wegen des Coronavirus absagen. Sie sollen baldmöglichst nachgeholt, oder – wenn vereinsrechtlich möglich – mit den JHV 2021 zusammengelegt werden.

Wir informieren im nächsten Oldenfelder Blatt und auf unserer homepage www.buergerverein-oldenfelde.de sowie in den regionalen Zeitungen, wie wir entscheiden. < Weiter geplante Veranstaltungen des BVO mussten leider ebenfalls abgesagt werden. Dazu gehörten das Osterfeuer, die Fahrt auf der MS BLEICHEN anlässlich des ausgefallenen Hafengeburtstages, die Hamburgensie, die Fahrt zu den Karl-May-Festspielen in Bad Segeberg und die Zweitagefahrt nach Helgoland. < Das für August geplante Kinderfest befindet sich noch in der Schwebe, ebenso der Laternenumzug und die vertagte Hamburgensie. < Ab Seite 10 erklären wir unsere Handhabung des Datenschutzes und beschreiben auf Seite 13 die vertrauensvolle Kooperation des Sozialwerks Milchkanne mit REWE < Die vorwiegend älteren Mitglieder interessieren sich wahrscheinlich für die Frage, wie das Steuer- und Erbrecht auf ihr zu übertragendes Vermögen einwirken könnte. Wir planen dazu einen Vortrag. < Das Oldenfelder Blatt, die Vereinszeitung des Bürgervereins, gibt es seit 44 Jahren. Wie es mit dem Vereinsblatt begonnen hat, können Sie auf Seite 26 lesen < Der BVO möchte dazu beitragen, dass sich Leserinnen und Leser über ihr Einkaufsverhalten Gedanken machen. Seite 15 < Die Schule Bekassinenu wird ausgebaut und saniert. Seite 16 < Warum können Tauben zu ihrem Heimatschlag zurückfinden? Seite 18 < Dass vor den Toren Hamburgs viele Jahre Dynamit hergestellt wurde, wissen wahrscheinlich viele Leserinnen und Leser nicht. Dazu mehr auf Seite 19

GLASEREI LIEBL
HAMBURG

**SPIEGEL DUSCHEN FENSTER
REPARATUREN BILDEREINRAHMUNG**

BEKASSINENAU 35 A • 22147 HAMBURG
TEL. 040-677 12 14 • FAX 040-675 81 875
info@glaserei-liebl-hamburg.de
www.glaserei-liebl-hamburg.de

Restaurant
„Zum Eichtalpark“
www.zum-eichtalpark.de
*Die Adresse für Wild, Fisch und Deutsche Küche
mit Bier- Kaffeegarten im idyllischen Eichtalpark.*

Räumlichkeiten für Festlichkeiten
jeder Art bis 60 Personen.

**Frische junge
Matjes**

Durchgehend warme Küche von 11⁰⁰ bis 21⁰⁰ Uhr · Montag Ruhetag.
Ahrensburger Straße 14a · 22041 Hamburg-Wandsbek
Tel. 040/656 09 13 · HVV-Bus 9 oder 262 bis Eichtalstraße



< Vor 75 Jahren trafen sich die amerikanischen und sowjetischen Truppen bei Torgau an der Elbe. Seite 24 < Es gibt auch neue Verkehrszeichen für Radfahrer Seite 24 < Wer neugierig ist, kann sein Allgemeinwissen auf Seite 24 in Erfahrung bringen. <

Neue Mitglieder

Als neue Mitglieder begrüßen wir herzlich und wünschen reges Interesse und Mitwirken in unseren Vereinen.

Bürgerverein Oldenfelde e.V.

Dr. Tobias Hirsch
Alexandra Hirsch
Bjöen Iwers
Sakia Iwers
Kirsi Moje
Robert Wanja
Monika Heesch
Klaus Heesch

Herstellung und Vertrieb: Meiendorfer Sportwerbung, Rahlstedter Stieg 11, 22147 Hamburg, Tel.: 0177/444 25 93, E-Mail: torsten.offner@icloud.com

Bankverbindungen:

Bürgerverein Oldenfelde e.V. (für Mitgliedsbeiträge, Veranstaltungen)

IBAN: DE20200505501312123522 BIC: HASPDEHHXXX

Sozialwerk Milchkanne im Bürgerverein Oldenfelde e.V.

IBAN: DE22200505501312125717 BIC: HASPDEHHXXX

Copyright: Alle Rechte vorbehalten, Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Die neue Rechtschreibung wird teilweise angewandt.

Druck: Signet Druck & Verlag GmbH, Ing. Honnef-Str. 5, 21509 Glinde

Herausgeber: Bürgerverein Oldenfelde e.V.

Geschäftsstelle: Vereinshaus SC Condor, Berner Heerweg 188, 22159 Hamburg. Telefon: 040/648 914 22 (AB)

www.buergerverein-oldenfelde.de E-mail: info@bv-oldenfelde.de

Verantwortlich für die Redaktion: Gert Haushalter, Tel.: 040/648 17 62, Hans Schuy Tel. 040/647 03 83 (1. Vorsitzender) mail: info@bv-oldenfelde.de
Sozialwerk Milchkanne: Harald Gedike Tel.: 040/647 16 36

E-mail: sw-milchkanne@t-online.de

Foto/Film/Homepage: Klaus Trecker Tel.: 040/642 085 55

Anzeigen: Torsten Offner Mobil: 0177/444 25 93



Sozialwerk Milchkanne e.V.

Björn Iwers
 Sakia Iwers
 Kirsi Moje
 Robert Wanja
 Monika Heesch
 Klaus Heesch

Geburtstage

Der Bürgerverein gratuliert allen Mitgliedern, die in den Monaten März bis Mai 2020 Geburtstag feierten.



Wir nennen nachfolgend gern die Namen jener Damen und Herren, die in diesen Monaten 80 Jahre oder mehr vollendet haben. Ein besonderer Gruß geht diesmal an Ursula Moritz, Dr. Walter Knauer, Ursula Schittkow, Paula Pein und Lisa Klose, die das 90. Lebensjahr „überklettert“ haben. Allen Jubilaren alles Gute!

Gerhard Schmidt	5. März
Renate Koolen	6. März
Rosemarie Kwiatkowski	7. März
Gert Haushalter	8. März
Pastor Dr. Dietrich Hellmund	12. März
Hartwig Möbius	13. März
Ursula Moritz	13. März
Gisela Rogal	13. März
Helmut Meyer-Burgdorf	18. März
Regina Diederich	19. März
Lisa Klose	23. März
Helma Ehler	24. März
Ilse ten Weges	24. März
Jürgen Harms	26. März
Gerda Langloh	27. März
Dr. Ursula Brauer	1. April
Karl Ehler	3. April
Günther Grün	3. April
Hildegard Diederichs	4. April
Fritz Prange	6. April
Jürgen Heß	7. April
Dietrich Lange	10. April
Hans Wackrow	11. April
Ursula Schittko	16. April
Dr. Walter Knauer	18. April
Renate Grün	22. April
Klaus Schümann	24. April
Anita Bergner	24. April
Gerhard Steinkuhl	25. April
Ursula Wichmann	25. April
Artur Albers	27. April
Gerhard Reiter	28. April
Rolf Schlüter	1. Mai
Klaus Schröder	3. Mai
Uwe Gerbitz	5. Mai
Dietrich Funke-Reimers	7. Mai
Herbert Lüzow	11. Mai
Otto Kägbein	13. Mai
Hella Zumkley	13. Mai
Holger Kirsten	22. Mai
Paula Pein	28. Mai
Klaus Diederichs	31. Mai

ivdivd

WARNHOLZ Immobilien GmbH

Wir suchen laufend

Grundstücke, Häuser und Wohnungen zum Verkauf

Keine Kosten für den Verkauf,
solide und diskrete Abwicklung, fachliche Beratung

Trepptower Str. 143 • Tel. 647 51 24 • Fax 647 01 68
 email@warnholz-immobilien.de
 www.warnholz-immobilien.de

seit 1884

Grube

Technik vom Fachmann

• Heizung • Sanitär • Bad • Solar

24-h-Notdienst ☎ (040) 678 22 30

www.grube-haustechnik.de

Bei der Neuen Münze 16 • 22145 Hamburg

RWS TEXTILPFLEGE

im Abo
Hemd 1.50



Alles zu einem Preis!

Jedes Teil Obergarderobe

(Ausgenommen Daunenjacken, -mantel und Abendgarderobe)

DER REINIGER
 DER WÄSCHER
 DER SCHNEIDER

Mit der 10-er Sparkarte für 53,- €

5,30€

Trench	12,50	5,30
WollMantel	12,90	5,30
Windjacke/Anorak	9,90	5,30
Sakko / Blazer	8,60	5,30
Kleid	8,90	5,30
Hose/Rock	5,45	5,30

TÄGLICHE ANGEBOTE BIS 10.00 UHR

Schneiderei

• Hosen kürzen	ab € 7,00
• Kleid/Rock kürzen	ab € 13,00
• Hose/Bund enger	ab € 11,00
• neuer RV	ab € 10,00
• Jacke/Ärmel kürzen	ab € 18,00

HH-Oldenfelde
 Herman-Balk-Str. 109
 Tel. 040/644 80 08

ÖFFNUNGSZEITEN:
 Mo.-Fr. 8.00 bis 19.00 Uhr
 Sa. 8.00 bis 14.00 Uhr

Veranstaltungen

Das Osterfeuer musste ausfallen

GH

Das hat es in den vielen vergangenen Jahren noch nicht gegeben. Am Ostersonntag brannte immer ein von der FF Oldenfelde-Siedlung im Hannipark entzündetes und bewachtes Osterfeuer und erfreute Erwachsene und Kinder, die bei den hochlodernen Flammen den Winter verabschiedeten und sich auf den Frühling freuten. Es ist ein gesellschaftliches Ereignis, das in unserem schönen Oldenfelde fest verankert ist und auch bleiben soll. Doch diesmal hat das Coronavirus auch diese Veranstaltung verhindert. Die Hamburger Feuerwehrführung hatte alle Osterfeuer abgesagt, wofür man Verständnis haben muss. Freuen wir uns auf das Ereignis im kommenden Jahr.



Die Aktion „Hamburg räumt auf“

wurde wegen der Corona-Gefahr in einer größeren Gruppe ebenfalls abgesagt.

Der BVO hat die darin eingebundene eigene Aktion „Sauberes Oldenfelde“ am 28. März dennoch mit Einzelpersonen durchgeführt, die allein einige Säcke mit Müll aus dem Greifenbergpark, von der Gedenkstätte Delingsdorfer Weg und aus Gräben eingesammelt und zum Müllplatz gebracht haben.

FLEISCHEREI UWE KNOLL

Das Fachgeschäft



- EIGENE HERSTELLUNG•
- SCHLACHTER-IMBISS•
- PARTY-SERVICE•



- Hausgemachte Fleisch- und Wurstwaren
- Spezialitäten von Meisterhand

www.fleischerei-knoll.de

Hermann-Balk-Straße 114 • 22147 Hamburg

Telefon: 644 97 83

Öffnungszeiten:

täglich 7 bis 18 Uhr • Samstag 7 bis 12 Uhr

seit 1884
Grube

Technik vom Fachmann

• Heizung • Sanitär • Bad • Solar

24-h-Notdienst

(040) 678 22 30

www.grube-haustechnik.de

Bei der Neuen Münze 16 • 22145 Hamburg



**WESPEN??
Kein Problem !**

Rufen Sie uns an:

040-88 30 67 621

90 Jahre

Fischhandel - Fischfeinkost

90 Jahre



*Hausgemachte
Salate und Marinaden*



Hermann-Balk-Straße 114

22147 Hamburg

Telefon 6 44 85 39

Ausgefallen ist leider auch

die Fahrt mit der MS BLEICHEN zum diesjährigen Hafengeburtstag, der wegen der Coronakrise leider auch abgesagt werden musste.



Stückgutfrachter MS BLEICHEN

Die Zweitagesfahrt mit dem Katamaran Halunder Jet im Oktober nach Helgoland musste abgesagt werden, weil sich zu wenig Interessierte angemeldet haben und auch hier Corona in „die Karten spielte“. Wir überlegen, ob wir unseren Mitgliedern recht bald etwas Anderes anbieten können.



Das geplante Kinderfest im August und der Laternenumzug im Oktober

werden zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht abgesagt. Wir hoffen, dass wir diese beiden, bei den Kindern sehr beliebten, Veranstaltungen durchführen können. Bitte verfolgen Sie die Informationen dazu auf unserer Homepage und in den regionalen Zeitungen.



Floristik Hydrokultur Fleurop-Sevice
Meisterbetrieb

Blumen-Schoenemann

Alte Berner Str. 1, am U-Bahnhof Berne
Täglich geöffnet:

Montag-Samstag 9.30 - 18.30 Uhr
Sonn. + Feiertag 10 - 14 Uhr

Blumenversand online:
www.blumen-schoenemann.de

Tel. 644 54 61 Fax 644 67 68

Ambulanter Pflegedienst
Dacis Mobile Hilfe
GmbH & Co. KG



Ihr Spezialist für ambulante Pflege

Telefon: 040 843 099 90

Email: info@dacis-mobile-hilfe.de

Bekassinenau 10 • 22147 Hamburg

www.dacis-mobile-hilfe.de

Ruge
BESTATTUNGEN
GMBH



Seit 1923 Ihr zuverlässiger Begleiter im Trauerfall

- Erd-, Feuer-, See-, Baum-, Natur-, Diamant- und Anonym-Bestattung
- Moderne und traditionelle Abschiedsfeiern und Floristik
- Überführungen mit eigenen Berufsfahrzeugen
- Hygienische und ästhetische Versorgung von Verstorbenen
- Eigener Trauerdruck mit Lieferung innerhalb 1 Stunde möglich
- Bestattungsvorsorgeberatung
- Kostenloser Bestattungsvorsorgevertrag mit der Bestattungsvorsorge Treuhand AG
- Erledigung aller Formalitäten
- Trauergespräch und Beratung auf Wunsch mit Hausbesuch

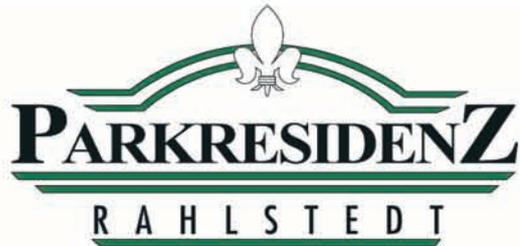
Wir unterstützen Sie mit unserer langjährigen Erfahrung, bewahren Traditionen und gehen neue Wege mit Ihnen.

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar
Telefon: (040) 6 72 20 11

Rahlstedter Straße 23 und 158
Hamburg-Rahlstedt

info@ruge-bestattungen.de
www.ruge-bestattungen.de





PARKRESIDENZ

RAHLSTEDT

mit Sicherheit in eine sorglose Zukunft...

... der Geheimfavorit im Norden für anspruchsvolles selbstständiges Wohnen und Leben bei exzellentem Service und Komfort sowie umfassender Pflege im Bedarfsfall!



- Amphitheater
- Bibliothek
- Café
- Fitnessraum
- Restaurant
- Musikzimmer
- Bar
- Internetcafé
- parkartige Gartenanlage
- komfortable Apartments
- Hallenschwimmbad
- Gymnastikraum, u.v.m



Wir freuen uns auf Ihren Anruf und beraten Sie gerne persönlich bei einem Besichtigungstermin.

PARKRESIDENZ GREVE & CO. • PARKRESIDENZ RAHLSTEDT

Rahlstedter Straße 29 • 22149 Hamburg • Telefon: 040 – 6 73 73-0

info@parkresidenz-rahlstedt.de • www.parkresidenz-rahlstedt.de



Veranstaltungen Bürgerverein Oldenfelde e.V. 2020

Bei Veranstaltungen mit dem Hinweis „in Planung“ können sich noch Veränderungen ergeben.

Beachten Sie bitte auch die Ankündigungen der Veranstaltungen, die nicht vom BVO angeboten werden

Datum	Veranstaltung / Örtlichkeit	Anmeldung / Planung durch: Verantwortlich
werden nachgeholt	Die Jahreshauptversammlungen 2020 des BVO und seines Sozialwerks Milchkanne werden baldmöglichst nachgeholt, oder – wenn vereinsrechtlich erlaubt – mit den JHV 2021 zusammengelegt	Vorstände
wird nachgeholt	Die Hamburgensie: Wir bummeln am Tag über den Kiez, ein spaßiges Kennenlernen der berühmten Hamburger Meile, verbunden mit einem Besuch des Schulmuseums.	Susanne Pörtl 747 05 51
entfällt	Karl-May-Fahrt nach Bad Segeberg „DER ÖLPRINZ“ Die vom Sozialwerk Milchkanne des Bürgervereins unterstützte Ausfahrt für Schüler und Schülerinnen unserer Schulen muss wegen der Coronakrise leider ausfallen	Susanne Pörtl 747 05 51
entfällt	Helgoland ahoi ! Wir wollten mit dem Katamaran nach Helgoland fahren und dort zwei schöne Herbsttage verbringen. Sorry, dass wir sie wegen der Coronakrise absagen mussten	Gert Haushalter 648 17 62
noch fraglich, geplant für den 8. August 2020 15:00 bis 18:00	Das Kinderfest des Bürgervereins und seines Sozialwerks Milchkanne auf dem Schulhof der Schule Bekassinenau ist bei Redaktionsschluss wegen der Coronakrise noch fraglich.	Vorstände
noch fraglich, geplant für den 24. Oktober	Laternenumzüge mit Feuerwerk zum Hannipark auch diese Veranstaltung ist noch nicht endgültig festgelegt. Beachten Sie bitte Veröffentlichungen in den regionalen Zeitungen	Axel Möller 20 33 49
in Planung	Den Nachlass weitergeben – wird das teuer ? Es wird geplant, hierüber in einer Veranstaltung zu informieren	Vorstand

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE RARREK & ROSE

KRANKENGYMNASTIK ▪ MASSAGE ▪ LYMPHDRAINAGE

Grömitzer Weg 33
22147 Hamburg

Telefon: 040 / 64 86 19 90

Zwei neue Ulmen im Hannipark

GH

Unser Hannipark ist zwar immer noch nicht als offizieller Park ausgewiesen, wie der BVO es von der Verwaltung erwartet, aber die Entscheidung des Bezirksamtes, dort



zwei Ulmen neu einpflanzen zu lassen, lässt vermuten, dass es bis zu einer U m w i d m u n g von Grünanlage in geschützten Park nicht mehr lange dauern wird.

Am frühen Morgen des 18. März kamen Gärtner des Gartenbaubetriebes Marco Joost aus Allermöhe und pflanzten zwei

junger Baum von Pfählen gestützt junge ca. 2,5

Meter hohe Ulmen an zwei Stellen in den Rasen, die dem Vorstand des BVO als geeignet erschienen, ohne dort zukünftig stattfindende Veranstaltungen im Wege zu sein. Der BVO hat dem Bezirksamt versichert, die jungen Bäume in den Sommermonaten regelmäßig zu wässern, damit sie gut anwachsen.

Auch neue Parkbänke



drei neue Bänke mit Einzelplätzen

Der BVO hat am 1. April im Hannipark drei neue Parkbänke aufstellen lassen. Wegen der Ansteckungsgefahr durch das Coronavirus natürlich mit der Möglichkeit, Abstand zum „Mitsitzer“ zu wahren.

Fehler können vorkommen

In der März Ausgabe stand, dass diese Giraffe als Kunstwerk auf dem Schulhof des Gymnasiums Oldenfelde steht.



springende Giraffe

Das ist nicht richtig. Sie steht im Schulpark des Gymnasiums Rahlstedt an der Scharbeutzer Straße und kann dort bewundert werden.

Fachleistungen aus einer Hand

- Bauschlosserei
- Edelstahlverarbeitung
- Sonderteilbau



Tel.: 0388 47 - 622 08 • Mobil: 0172 - 400 43 43
wilhelmi@wilhelmi-stahlbau.de
Hamburger Straße 40 • 19258 Boizenburg

Thomas Wilhelmi



Kindertagesstätte abgebrannt

GH

Mitten in der Nacht zu Mittwoch, 4. März 2020, entdeckte ein Autofahrer Rauch aus der Kita neben der Rudolf-Steiner-Schule am Rahlstedter Weg. Was zunächst nach

zunächst mit Wasser im Inneren des Gebäudes, mussten das allerdings nach wenigen Minuten abbrechen, weil es zu gefährlich war, da die Decke einzustürzen drohte, was dann auch geschah.

Warum das Feuer ausbrechen konnte, wird noch von den Brandermittlern der Polizei untersucht. Hinweise auf Brandstiftung gibt es bislang nicht. Der Rahlstedter Weg war wegen der Aufräumarbeiten bis in den Nachmittag des Tages gesperrt. Ein Bagger hatte mit den Aufräumarbeiten



lichterloh brennende Kita

einem kleinen Feuer aussah, entwickelte sich schnell zu einem Großbrand. Die Löscharbeiten der Feuerwehr gestalteten sich als sehr schwierig, weil der Kindergarten von Bäumen umringt war. Ein größerer Baum musste sofort gefällt werden, damit die Wehr mit der Drehleiter zum Feuer vordringen konnte. Zunächst hatte der Dachstuhl des Hauses in Flammen gestanden. Diese breiteten sich dann schnell über die Holzfassade des Pavillons aus. Rund 60 Einsatzkräfte bekämpften das Feuer



.... nur noch ein Trümmerhaufen

mehrere Tage zu tun.

Die Eltern der Kita-Kinder fordern einen Wiederaufbau des Anwesens. Bis das geklärt ist, stellt die Leitung der Waldorf-Schule nebenan Räumlichkeiten zur Verfügung.



Was das Shettyherz begehrt!

Schweifriemen	ab € 15,00
Abschwitzdecken	ab € 20,00
Trense, Strass	ab € 29,99
Gebisse	ab € 19,90
Regendecken	ab € 40,00
Thermodecken	ab € 39,99
Ponysattel SET	ab € 89,90
Longiengurt	ab € 39,00
Longen 5/10 M.	ab € 10,00



Ihr zuverlässiger Partner für hochwertige Reitsport- und Hundartikel!



Tysons Breeches · Beate Paulsen · August-Krogmann Str. 89 · 22159 Hamburg
 Telefon: 040-643 99 68 · Mobil 0178 467 12 83 · Fax: 040-644 30 539 · Beatyson@aol.com

Lager (nach Terminabsprache):

Brockdorffstr. 92 -94 · 22147 Hamburg- Rahlstedt



Besuchen Sie uns auf www.tysons-breeches.de

- dort finden Sie weitere tolle Artikel für das Minipony!

Blumenklau von der Verkehrsinsel



Betr.: Datenschutz

Liebe Mitglieder,

wir haben unser Merkblatt zum Datenschutz für beide Vereine geändert bzw. aktualisiert.

Grundlage

Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten auf der Grundlage der Bestimmungen der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) der Bundesrepublik Deutschland.

Datenspeicherung und Datenverarbeitung

Folgende Daten eines Mitgliedes nehmen der BVO und das SW MiKa auf: Name, Geburtsdatum, Adresse, Eintritts- und Austrittsdatum, Bankverbindung und Zahlungsart, Mitgliedsbeitrag und Spendenbeiträge, Telefonnummern und E-Mail-Adresse.

Diese personenbezogenen Daten der Mitglieder werden unter Einsatz eines EDV-Programms im Rahmen einer Auftragsdatenverarbeitung (Netxp GmbH) ausschließlich für durch die Vereinssatzungen abgedeckte Zwecke und Aufgaben gespeichert und verarbeitet.

Wahrung Ihrer Rechte beim Datenschutz:

Recht auf Auskunft

Sie können von uns eine Auskunft darüber verlangen, ob wir personenbezogene Daten von Ihnen verarbeiten und, soweit dies der Fall ist, haben Sie ein Recht auf Auskunft über diese personenbezogenen Daten und auf die in Art. 15 DSGVO genannten weiteren Informationen.

Recht auf Berichtigung

Sie haben das Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten und können gemäß Art. 16 DSGVO die Vervollständigung unvollständiger personenbezogener Daten verlangen.

Recht auf Löschung

Sie haben grundsätzlich das Recht, von uns zu verlangen, dass Ihre personenbezogenen Daten unverzüglich gelöscht werden. Wir sind zur unverzüglichen Löschung verpflichtet, insbesondere wenn einer der folgenden Gründe zutrifft:

- Ihre personenbezogenen Daten sind für die Zwecke, für die sie erhoben oder auf sonstige Weise verarbeitet wurden, nicht mehr notwendig.
- Sie widerrufen ihre Einwilligung, auf die sich die Verarbeitung Ihrer Daten stützte und es fehlt an einer anderweitigen Rechtsgrundlage für die Verarbeitung.



frisch bepflanzte Blumeninsel

Die vom BVO mit Blumen bepflanzte Verkehrsinsel am Alten Zollweg gilt seit 13 Jahren als einladendes Einfahrtstor nach Oldenfelde. Sie wird zweimal im Frühjahr von Sponsoren bepflanzt und finanziert und vom BVO laufend gepflegt.

Am 15. April musste der Vorstand mit Überraschung zur Kenntnis nehmen, dass Diebe in der Nacht davor mind. 100 von 120 Stiefmütterchen gestohlen hatten. Er nahm es mit Ärger und Unverständnis zur Kenntnis und erstattete Anzeige beim PK 38. Von anderer Seite erfuhr er, dass in der gleichen Zeit an zwei weiteren Stellen im Ortsteil Blumen von öffentlichem Grund gestohlen wurden. Jetzt kann man nur hoffen, dass die Täter ermittelt werden.

Eine zweite Bepflanzung vor Pfingsten wird dennoch erfolgen. Das Blumen-Engagement für den Ortsteil lässt der BVO sich nicht vermiesen.



.... jetzt leengeräumt

-Ihre Daten wurden unrechtmäßig verarbeitet.
Das Recht auf Löschung besteht nicht, soweit Ihre personenbezogenen Daten zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung unserer Rechtsansprüche erforderlich sind.

Recht auf Einschränkung der Verarbeitung

Sie haben das Recht, von uns die Einschränkung der Nutzung Ihrer Daten zu fordern.

Das bedeutet, dass wir sie zwar abspeichern, aber nicht verwenden dürfen.

Jedes Mitglied kann von seinem Einspruchsrecht gegen die Verwendung seiner Daten gegenüber Dritter Gebrauch machen.

Recht auf Datenübertragbarkeit

Sie haben das Recht, die Sie betreffenden personenbezogenen Daten, die Sie uns bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten und Sie haben das Recht, diese Daten einem anderen Verantwortlichen ohne Behinderung durch uns zu übermitteln, sofern die Verarbeitung auf einer Einwilligung oder einem Vertrag beruht und die Verarbeitung bei uns mithilfe automatisierter Verfahren erfolgt.

Widerrufsrecht

Soweit die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten auf einer Einwilligung beruht, haben Sie das Recht, diese Einwilligung jederzeit zu widerrufen.

Allgemeines und Beschwerderecht

Die Ausübung Ihrer vorstehenden Rechte ist für Sie grundsätzlich kostenlos. Sie haben das Recht, sich bei Beschwerden direkt an die für uns zuständige Aufsichtsbehörde, den Landesdatenschutzbeauftragten, zu wenden.

Ausführliche Informationen und Hinweise zu Ihren Rechten sowie Ihren gespeicherten persönlichen Daten können Sie gern bei uns schriftlich anfordern

Vorstand
Bürgerverein Oldenfelde e.V.

Vorstand
Sozialwerk Milchkanne im Bürgerverein Oldenfelde e.V.

Hamburg, 03.03.2020

Wir bedanken uns herzlichst bei den Inserenten für Ihr Sponsoring und bitten die Leser bei Ihren Einkäufen die Sponsoren zu bevorzugen.



2000 – 2020

Steuer-Erklärungen
Schenkungs-/Erbchaftsteuerberatung
Jahresabschlüsse
Finanz-/Lohnbuchhaltung

wir freuen uns über

20 Jahre
in Oldenfelde

Dipl.-Kfm.

Cornelia Reinecke

Steuerberaterin

und neu im Team

B.A.

Simon Reinecke

Steuerberater



seit 2020

Herwardistraße 20 a · 22147 Hamburg · Tel.: 648 62 772 · Email: email@reinecke-stb.de

Wir stehen Ihnen gerne zu einer persönlichen und umfassenden Beratung zur Verfügung.

Ihre Asklepios Klinik Wandsbek

- kompetent und zugewandt
- rund um die Uhr für Sie da



Tagsüber sind folgende Abteilungen für Sie erreichbar:

Zentrale Notaufnahme (0–24 Uhr)

► Tel.: (0 40) 18 18-83 66 33

Innere Medizin

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 52

Neurologie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 14 13

Geriatrie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 16 61

Orthopädie und Unfallchirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 53



Wirbelsäulenchirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 74

Viszeralmedizin

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 65

Gefäßchirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 41

Plastische und Ästhetische Chirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 13 20

Gynäkologie und Geburtshilfe

► Tel.: (0 40) 18 18-83 14 61



Klinik Wandsbek

Alphonsstr. 14

22043 Hamburg

Tel. (0 40) 18 18-83 0

www.asklepios.com/wandsbek

Immer ist unsere Klinik erreichbar über **(0 40) 18 18-83 0**

Wir kümmern uns um Ihre Gesundheit!



INH. CHRISTINA GLOYER

Greifenberger Str. 57b
22147 Hamburg
Telefon: (040) 609 025 30
Telefax: (040) 609 025 35
info@greifenberg-apotheke.de
www.greifenberg-apotheke.de



Grönlander Damm 1
22145 Hamburg
Telefon: (040) 678 65 77
Telefax: (040) 679 41 152
nordland.apo@t-online.de
www.nordland-apotheke-hamburg.de

Gerne beraten wir Sie in allen Gesundheitsfragen. Was immer Sie benötigen, beschaffen wir kurzfristig. Wir passen Ihnen -ebenfalls nach Absprache- Kompressionsstrümpfe an und beraten Sie eingehend dazu. Oder kommen Sie einfach vorbei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Fünf Jahre vertrauensvolle Kooperation mit REWE



Harald Gedike

Ab wann, liebe Leserinnen und Leser, werden eigentlich Jubiläen gefeiert?

Ist mit der fünfjährigen Zusammenarbeit mit REWE ein kleines Jubiläum erreicht? Ein kleiner Erfolg, vor allem aber ein kleines zu berichtendem Ereignis. Wir können stolz zurück blicken auf fünf Jahre vertrauensvolle Kooperation mit REWE. Wir können zurückblicken auf fünf erfolgreiche Jahre Projektarbeit „Wir können helfen, wenn Sie uns helfen“ Das ist nicht selbstverständlich und daher schon ein kleines Jubiläum wert. Zu verdanken ist es einerseits den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der „Rewe Region Nord“ sowie dem Personal der Rewe-Märkte in denen für uns die Pfandbons gesammelt werden. Andererseits sind es die vielen anonymen Spenderinnen, Spender sowie Kunden, die bei ihrem Einkauf in einem der REWE-Märkte der Region ganz einfach Gutes tun, indem sie ihren Pfandbon in einen der angebrachten Spendenkästen werfen. Also ganz einfach: Pfandflaschen wegbringen, Pfandbon ziehen, Pfandbon spenden. Bei unserem Projekt „Wir helfen, wenn Sie uns helfen“ wächst mit jeder gesammelten Flasche der Spendenbetrag für soziale Projekte. Somit sind Pfandspenden ein einfacher Weg, um im Alltag Gutes zu tun. Gemeinsam mit REWE setzen sich unsere beiden Vereine täglich für ein gutes Zusammenleben ein. Wir begleiten mit REWE einen Weg, der jeden Tag ein bisschen besser zu werden scheint. Dabei übernehmen REWE und wir eine hohe Verantwortung. Und das seit fünf Jahren. Seit 2015 spendeten die REWE-Kunden mit dem Einwurf ihres Leergut-Bons in die Spendenbox am Leergutautomaten der REWE-Märkte* eine beachtliche Summe von 24.090,00 Euro. Dadurch konnte das Sozialwerk Milchanke des Bürgerverein Oldenfelde sein ehrenamtliches Engagement in den zahlreichen sozialen Projekten erfolgreich im Revier Oldenfelde gestalten.



(von rechts Fr. Klüger, Hr. Wiederspahn, Hr. Gedike, Hr. Kretschmer, Hr. Clasen) (Foto Trecker)

premio Reifen+Autoservice



- **Freundliche Fachberatung**
- **Neureifen aller Fabrikate**
- **RunOnFlat-Reifen**
Damit bleiben Sie auch im Pannfall mobil
- **Motorradreifenservice**
inkl. Räder Aus- und Einbau
- **Leichtmetallfelgen**
- **Sommer- u. Winter-Kompletträder**
- **Einlagerung Ihrer Sommer- und Winterräder**
- **Elektronisches Auswuchten**
- **modernste Computer-Achsvermessung**
- **Ölwechsel**
- **Saison- und Urlaubscheck**
- **Batterie- und Lichttest**
- **„ATE“ Bremsen-Center**
- **Auspuff- und Stoßdämpferservice**
- **Inspektion (KFZ und Motorrad)**
- **HU/AU jeden Mo, Mi und Fr**
nach § 29 StVZO, Prüfung durch externe Prüfungenieure der amtlich anerkannten Überwachungsorganisationen.
- **Reifengasfüllung (Safety-Fill)**
- **Klimaanlagen-Service**
- **Fahrzeug-Tieferlegung**
- **Feinstaubplakette**
- **Finanzierung möglich**

Reifenhaus BUCH GmbH Ihr freundliches Reifenhaus seit 1963

RAHLSTEDT Bargtheider Str. 107
22143 Hamburg-Rahlstedt
Tel. 040-648 99 70
Fax 040-647 00 05
mail@reifenhausbuch.de

AHRENSBURG Gänseberg 1
22926 Ahrensburg
Tel. 04102-42 333
Fax 04102-12 899
info@reifenhausbuch.de

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo-Do: 8.00 - 18.00 Uhr
Fr: 8.00 - 17.00 Uhr
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr
www.reifenhausbuch.de

Bei Feiern bitte im Kiosk melden!

Hamburger Minigolf Club e.V. von 1965

Swinemünder Straße 29
im Greifenberg Park
22147 Hamburg

Tel.: 040 / 647 25 09
Mobil: 0157 357 767 91

E-Mail / hmc-kiosk@web.de

Kiek mol wedder int!
Gat SCHLAG!

Öffnungszeiten (Einlass)

Montag + Dienstag Ruhetag

Mi. - Fr.: 15:00 - 18:00 Uhr oder länger
Sa. - So. u. Feiertage: 11:00 - 18:00 Uhr oder länger

In den Hamburger Schulferien
Di. - So. ab 11:00 Uhr

Preise

Erwachsene:	4,00 €
Folgerunde:	3,50 €
Kinder (bis 15 J.):	2,00 €
Folgerunde:	1,50 €

Webseite / www.hamburgermc.de

Am 02. März 2020 bei einem Kennlerngespräch wurde symbolisch für die fünfjährige Kooperation ein Spenden-Scheck durch Frau Klüger und Herrn Classen von der REWE Region Nord sowie den REWE Marktleitern Hr. Kretschmer, *Herrmann Balk Str. und Hr. Wiederspan vom *REWE Markt Pezolddamm überreicht.

Die nicht anwesenden Marktleiter Hr. Said *August Krogmann Str. Hr. Pieper *Bargtheider Str. und Hr. Voss *Rahlstedter Bahnhofstraße wurden durch ihre Kollegin und Kollegen vertreten. Hr. Gedike (1. Vorsitzender des Sozialwerkes Milchkanne und Hr. Trecker (Vorstandsmitglied des Bürgervereins Oldenfelde) bedankten sich für die jahrelange Unterstützung und freuten sich darüber, dass die Spendenaktionen auch in Zukunft fortgeführt werden.

Wir identifizieren uns mit den veröffentlichten Rewe Thesen: „Langfristige Kooperationen sind die Basis dafür, die Lebensbedingungen von Menschen auch nachhaltig zu verbessern. Wir handeln für die Gemeinschaft engagiert. Wer global handelt, muss auch lokal denken. Nicht um mehr Profit zu erzielen, sondern um die sozialen und ökologischen Lebensbedingungen der Menschen vor Ort zu verbessern. Treue ist mehr als ein romantisches Ideal.

Für gemeinnützige Projekte ist es der entscheidende Wert. Denn nur, wenn sich Menschen dauerhaftgemeinsam für eine Sache engagieren, bewirken sie etwas.

Wie stabil und gesund eine Gemeinschaft ist, entscheiden ihre schwächsten Mitglieder. Deswegen müssen die Großen den Kleinen helfen. Und die Kräftigen den Schwächlichen.“

Zum Spritzenhaus

DAS GEMÜTLICHE BIERLOKAL IN OLDENFELDE



Natalia und Michael

freuen sich auf Euren Besuch

**Knobeln, Klappern und Dart
Spiel, Spaß und Klönschnack
Kiek mol wedder in**

Montag bis Freitag ab 16.00 Uhr

Samstag ab 15.00 Uhr geöffnet • Sonntags geschlossen !

**Bei Spielen am Sonntag vom HSV und St. Pauli
wird 30 Minuten vor Spielbeginn geöffnet.**

Selbstverständlich erwartet Euch SKY
mit dem gesamten Sportprogramm.

**BEKASSINENAU 81 • 22147 HAMBURG
TELEFON 040-644 30 960**

niggeldon-werkzeuge

Der Online Shop für Profis



Makita
FESTOOL



online - shop: www.niggeldon-werkzeuge.de

F + N Handelsagentur GbR
Neusurenland 4
22159 Hamburg

Tel.: 040/20 98 11 10
Email: fnwerkzeuge@aol.de

Waldemar Binne schließt

Internet-Konkurrenz zu stark



Kann den Marktveränderungen nicht standhalten: Waldemar Binne

Foto: privat

HAMBURG Das sich stark verändernde Verbraucherverhalten im Einzelhandel hat auch den Inhaber der Firma Waldemar Binne Farben Tapeten und Bodenbeläge zum Handeln veranlasst. Noch in diesem Jahr wird das in der dritten Generation von Peter Binne überaus erfolgreich geführte Fachgeschäft die Türen schließen. Ein vielfältiges Angebot, große Auswahl, beste Erreichbarkeit, persönliche Fachkompetenz, all das reichen heute nicht mehr aus, um ein Fachgeschäft kaufmännisch zu führen. Der stark zunehmende Einkauf im Internet tut sein Übriges. Diesen Marktveränderungen kann der

Facheinzelhandel nicht standhalten, wenn Auswahl und Fachkompetenz vom Verbraucher wegen der hierfür erforderlich höheren Preise nicht mehr nachgefragt werden. Kaufmännisch ist es, ein Geschäft zu eröffnen, wenn man einen gewinnbringenden Vorteil sieht: Aber es ist auch eine kaufmännische Entscheidung, ein Geschäft zu schließen, wenn sich seine Grundlagen gravierend ändern. Für Peter Binne war die Entscheidung nicht leicht, war sie doch mit vielen Emotionen verbunden, aber sie birgt auch eine Befreiung, sich Neuem zuzuwenden.

**Waldemar Binne, Walddörfer Straße 128, 22041 Hamburg
www.waldemar-binne.de**

Liebe Leserinnen und Leser,

diese und andere Nachrichten dieser Art veranlasst den Vorstand des Bürgervers, auf das Sterben der kleineren Geschäfte des Fachhandels aufmerksam zu machen und um Verhaltensänderung der Konsumenten zu bitten.

Der Internethandel blüht – leider zunehmend zu Lasten des örtlichen Handels.

Der Bürgervers Oldenfelde e.V. ruft zur Verhaltensänderung auf und Dinge des täglichen Bedarfs in Geschäften am Ort zu kaufen.

Davon profitieren die Mitarbeiter*innen in den Geschäften, weil ihr Arbeitsplatz gesichert wird.

Es werden lange Transportwege vermieden, was einen ökologischen Beitrag zur Klimaverbesserung bedeutet und der Staat bekommt gerechte Steueranteile von den Geschäftsbetreibern.

Darum kaufen Sie Ihren täglichen Bedarf bitte in einem Geschäft in Ihrer Nähe.



Onkel Erich`s Schmunzelecke

Lena sagt zum Lehrer: „Sie wollten doch heute über das Gehirn sprechen.“

Darauf der Lehrer: „Nein, Lena, heute habe ich etwas anderes im Kopf.“

Treffen sich zwei Behinderte, ein Blinder und ein Gehörloser.

Sagt der Gehörlose: „Ich kann die Witze über Blinde nicht mehr hören“.

Darauf der Blinde: „Das sehe ich genauso“.



www.schmekal.de

Schöne Aussichten!

TISCHLEREI
SCHMEKAL GmbH

Familien-Meisterbetrieb seit 1920

Ihr Partner für

- ✓ Fenster, Türen
- ✓ Reparaturen
- ✓ Einbruchschutz und mehr...

VELUX®

Saseler Str. 59
22145 Hamburg
Tel. 678 44 44



Mit Vertrauen in die Zukunft

Ambulante Senioren- und Krankenpflege
Alter Zollweg 17, 22147 Hamburg
Telefon: 040/678 25 39



Unsere Schwerpunkte:

- Medizinische Versorgung
- Alle Leistungen aus der Pflegeversicherung (Stufe 1-3)
- Familienpflege: Kostenübernahme durch die Krankenkassen
- Serviceleistungen: z.B. Hilfe im Haushalt, Einkauf, Spaziergänge,
- Gesprächs-, Vorlese-, Spielstunden
- Seniorenkreis: jeden 3. Mittwoch im Monat bei Kaffee und Kuchen

Der sich uns anvertrauende Kunde steht im Mittelpunkt unseres Unternehmens. Wir beraten Sie gern in unseren Räumlichkeiten, auf Wunsch bei Ihnen zu Hause oder einfach telefonisch.



Tischlerei



Willi Horn GmbH

- **Reparaturen**
- **Innenausbau**
- **Bautischlerei**
- **Fenster • Türen**
- **Einbruchschutz**



Alter Zollweg 207 • 22147 Hamburg
Telefon 6 47 04 89

Keine Bürgersprechstunden in 2020

Harald Gedike

Liebe Bürgerinnen und Bürger in und um Oldenfelde, wir hatten Sie im letzten Oldenfelder Blatt erneut zu einer Bürgersprechstunde eingeladen. Diese sollten am 12. und 16. März 2020 in den Räumen der Haspa Filiale am Berner Markt stattfinden. Leider konnten wir diese Termine aufgrund der Ausbreitung des Corona-Virus nicht abhalten. Wir haben von Haspa eine schriftliche Mitteilung bekommen, dass alle Veranstaltungen, die in den Räumen der Filialen bis Ende April geplant und terminiert waren, abgesagt sind. Mit dieser Entscheidung setzt die Haspa weiterhin alles daran, soziale Kontakte zu reduzieren, um Kunden und Mitarbeiter vor dem Coronavirus zu schützen und die Verbreitung des Virus zu verlangsamen. Selbstverständlich haben wir für diese Maßnahmen der Haspa in dieser besonderen Situation großes Verständnis. Daher werden wir für dieses Jahr 2020 keine Termine für Bürgersprechstunden planen. Wir bitten auch Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger aus Oldenfelde, um Ihr Verständnis und wünschen Ihnen alles Gute sowie beste Gesundheit.



Schule Bekassinenu

Ole Thorben Buschhüter, MdHB

Gute Räume für gute Bildung: Die Schule Bekassinenu erhält bis Ende 2023 eine zusätzliche Sport- und neue Pausenhalle sowie zusätzliche Fachklassenräume.

Die neue Pausenhalle ersetzt den nicht mehr sanierungsfähigen Altbau, der später abgerissen wird. Außerdem soll auf dem Schulgelände eine separate Kindertagesstätte für drei Gruppen errichtet werden. Die zusätzliche Sporthallenfläche kommt außerhalb der schulischen Nutzung auch den Sportvereinen zugute.

So hat der ganze Stadtteil etwas davon. Gute Aussichten für Oldenfelder Kinder, ihre Familien und Sportlerinnen und Sportler!

Der im September 2019 von Schulsenator Ties Rabe vorgestellte überarbeitete Schulentwicklungsplan für Hamburg sieht vor, dass die Schule Bekassinenu zukünftig vier- statt dreizügig geführt wird.

Denn bis 2030 steigt die Zahl der Schülerinnen und Schüler an den staatlichen allgemeinen Schulen hamburgweit voraussichtlich um rund 40.000 (+ 25 Prozent), was den Zubau von Klassenräumen und die Gründung neuer Schulen erforderlich macht.



Stut & Sohn

SEIT 1894



DIN ZERTIFIZIERTES BESTATTUNGS-UNTERNEHMEN

BESTATTUNGEN

Erd- Feuer- und Seebestattungen
Anonym- und Naturwaldbeisetzungen

Sorgsame individuelle Betreuung durch unser familiär besetztes Team.

**Kompetente Vorsorgeberatung
Alle Friedhöfe**

eigener Trauerdruck Sofortdienst
moderne Trauerfloristik und Dekoration

Erwarten Sie bei uns Antworten auf Fragen zu allen Bestattungsangelegenheiten.

Meiendorfer Strasse 26, 22145 Hamburg
www.stut-hamburg.com

TAG UND NACHT
678 1190



Dipl.-Ing. A. Müller
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Ihr unabhängiger und zuverlässiger Partner für Vermessung

Wir unterstützen Sie bei:

- Grundstücksteilungen
- Gebäudeeinmessungen
- Grenzfeststellungen

Telefon 040 - 67 39 14 57

vermessung@geodaten-hh.de

Wir beraten Sie gerne in allen Fragen der Vermessung.

wird ausgebaut und saniert



Als sich die Erweiterung der Schule um einen Zug abzeichnete, wurde die Umplanung eingeleitet und eine Machbarkeitsstudie beauftragt, die aufzeigt, wie der zusätzliche Raumbedarf auf dem Schulgelände untergebracht werden kann.

Das Projekt befindet sich in Zusammenarbeit mit der Schulleitung in der Vorplanung.

Verbessert werden müssen auch die Räume für das Kinderrestaurant und für die Schulverwaltung.

Derzeit wird mit Kosten in Höhe von 9,7 Millionen Euro gerechnet.

Die Schule Bekassinenu wurde 1955 als Grund-, Haupt- und Realschule gegründet. Hamburgs ehemaliger Erster Bürgermeister und heutiger Bundesfinanzminister Olaf Scholz wurde hier eingeschult und verbrachte hier sein erstes Schuljahr. Im Schuljahr 2019/2020 werden 385 Schülerinnen und

Ursprünglich sollten bereits im letzten Jahr die Bauarbeiten für den Bau einer zusätzlichen Gymnastikhalle und einer neuen Pausenhalle beginnen.

Hierfür war bereits ein nicht von der Schule genutzter Pavillon zur Straße hin abgerissen worden.

Schüler in 14 Grundschul- und drei Vorschulklassen von einem 26-köpfigen Kollegium unterrichtet.

Die auf dem Schulgelände ansässige Kindertagesstätte wird vom Hamburger Schulverein von 1875 e.V. betrieben.



SIGNET
D R U C K

Signet Druck & Verlag GmbH
Ing. Honnef-Str. 5 • 21509 Glinde
Telefon: 040-608 761-0
Fax: 040-608 761-15
signetgmbh@aol.com

Wir drucken



Ihre Träume...



• Briefpapier • Visitenkarten • Flyer • Broschüren • Zeitschriften • Gestaltung & Druck •

Wie orientieren sich Tauben?

GH und aus einem Fachbuch

Über diese Frage sind sich Ornithologen trotz jahrelanger Forschung bisher nicht einig geworden. Es gibt seit vielen Jahren von Vogelforschern in verschiedenen Ländern Untersuchungen, die das Phänomen des Zurückfindens der Vögel aus großen Entfernungen zu ihrem Ausgangspunkt (Heimatschlag) ergründen sollten. Sie streiten darüber mit großer Vehemenz.



Brieftaube „Strasser“

Brieftauben werden von ihren Haltern in Gruppen in gepflegten Käfigen (genannt Taubenschlag) gehalten. Dort finden sich Paare dieses sympathischen Vogels zusammen und brüten gemeinsam Eier aus.

Wenn Brieftaube, Rasse Strasser Küken geschlüpft sind, fühlen sich die Taubeneltern besonders für deren Aufzucht und Pflege verantwortlich.

Das ist ein guter Zeitpunkt, ein Tier des Paares zu einem



Taubenschlag

Wettbewerb auf die Reise zu schicken in der Hoffnung, dass es schnellstmöglich zum Schlag zurückfindet. Das kann man privat organisieren, indem man die Taube in

einem Käfig im PKW in unterschiedlicher Entfernung vom Schlag wieder aussetzt und wartet, bis sie wieder am Hausschlag eintrifft.

Züchter finden sich aber auch zusammen und organisieren gemeinsam Wettbewerbe, bei dem mehrere Züchter Siegertauben ermitteln.

Dabei werden Entfernungen zwischen Heimatschlag und Aufstiegsplatz genau ermittelt – es können schon mal mehrere hundert Kilometer sein – und die Tauben werden alle zum gleichen Zeitpunkt freigelassen. Landet die Taube wieder am Heimatschlag auf dem Nest, steckt der Halter deren extra für den Wettkampf aufgesteckten Ring in eine Art Stechuhr, mit der die Flugzeit erkennbar wird. So kann man die Schnelligkeit der Taube messen.

Fest steht: Menschen, die sich schwertun mit der Orientierung, aber auch die, die damit weniger Schwierigkeiten haben, sollten Tauben bewundern.

Orientieren Tauben sich am Magnetfeld der Erde? Nutzen sie ihren Geruchssinn zum Navigieren, oder fotografieren sie beim Flug in ihrem Taubenschlag Heimatumfeld die Landschaft und speichern die Eindrücke? Letzteres scheint nicht der Fall zu sein, weil bei Wettbewerben die Tiere in Käfigen in Fahrzeugen transportiert werden, aus denen sie die Landschaft unter sich nicht zur Kenntnis nehmen können.

Fest steht, dass der Schnabel der Tiere bei Ihrer außergewöhnlichen Fähigkeit eine wichtige Rolle spielt.

Forscher haben die Schnäbel der Tauben vor einem Experiment präpariert, so dass sie Gerüche nicht wahrnehmen konnten. Die Probanden hatten, im Gegensatz zu Tieren ohne Beeinflussung, große Schwierigkeiten, sich auf den richtigen Heimflug zu begeben – schafften es dann aber doch. Gleiches galt auch bei Tieren, die in Käfigen transportiert wurden, die mit besonderen Gerüchen angereichert waren. Das deutet eher darauf hin, dass die Wahrnehmung des Magnetfeldes der Erde bei der Orientierung eine wichtige Rolle spielt.

So geht die Diskussion unter den Forschern zwischen der einen und anderen Theorie kontinuierlich weiter. Die Rezeptoren im Schnabel der Tiere scheinen aber eine wichtige Rolle bei der Orientierung zu spielen.

Entweder zur Magnetfelderkundung oder zur Orientierung am Geruchsumfeld. Vielleicht sogar an beidem.

Offenbar haben Tauben neben ihren guten Orientierungsfähigkeiten noch ein weiteres herausragendes Talent, Wissenschaftler zu verwirren. Sie machen es den Forschern aus deshalb schwer, weil sich ihr Verhalten je nach Standort zu unterscheiden scheint.

Navigieren die Vögel in den USA anders als in Italien? Man hält es unter Forschern für möglich.

Gönnen wir den sympathischen Tieren die außergewöhnliche Fähigkeit, die in früheren Zeiten auch Überbringer von wichtigen und geheimen Botschaften aus großen Entfernungen zurück zu ihrem Heimatschlag waren.

Dynamit aus Geesthacht-Krümmel

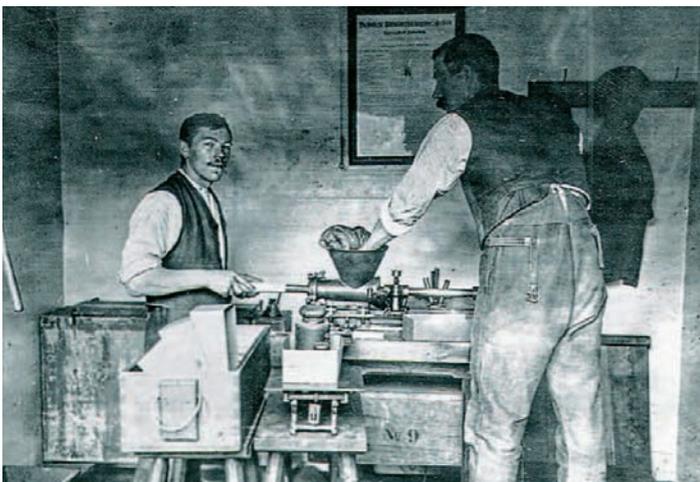
GH und aus dem Internet

Wir erinnern nachfolgend an eine Fabrik des schwedischen Chemikers Alfred Nobel, die vor 150 Jahren in der Nähe von Hamburg für viele Jahre eine sehr große Bedeutung bekam – im Positiven wie im Negativen.



Die Nobelpreise für außerordentliche Leistungen in verschiedenen Wissenschaften werden jährlich in Schweden vergeben. Der Grundstock für das Stiftungskapital wurde in der Nähe von Hamburg geschaffen. Schwedische Kaufleute vermittelten Alfred Nobel ein Grundstück in Krümmel bei Geesthacht an der Elbe, das der Chemiker 1865 für 14.000 Taler kaufte. Dort errichtete der Schwede, der von 1833 bis

1896 lebte, eine Fabrik für Nitroglycerin, das wenige Jahre zuvor vom Italiener Ascanio Sobrero erfunden worden war. Es begann eine rasante industrielle Entwicklung, die Geesthacht zur „Pulverkammer Deutschlands“ machte.



Vor 150 Jahren ließ sich Alfred Nobel seine bekannteste Erfindung patentieren: das Dynamit. Der Explosivstoff veränderte die Welt, aber ganz besonders einen kleinen Ort an der Elbe bei Hamburg: Geesthacht.

Die Stadt Hamburg, in der Nobel zunächst seine Fabrik bauen wollte, hatte die Genehmigung für die gefährliche Fabrik abgelehnt. Doch Krümmel lag auf dem Gebiet des Herzogtums Lauenburg. Dort wurde die Fabrik genehmigt. Nach dem Deutsch-Dänischen Krieg von 1864 bemühte sich das Herzogtum um einen Anschluss an Preußen, setzte aber vorerst auf eigene Faust auf Industrialisierung. Die Pläne von Nobel waren daher willkommen. Außerdem war die Nähe zum Fluss wichtig, denn das gefährliche Sprengöl, wie Nitroglycerin genannt wurde, konnte am sichersten auf dem Wasser transportiert werden.

Doch schon kurz nach der Errichtung flog die von Nobel gegründete Fabrik 1866 in die Luft. Die verheerende

Einfach mal 'ne Neue!



Lohmann optik

Rahlstedt GmbH | Telefon: 040 6770888

Rahlstedter Bahnhofstraße 10 | 22143 Hamburg

www.lohmann-optik.com

Explosion brachte dem schwedischen Unternehmer, der sich zur Zeit des Unglücks in New York aufhielt, erheblichen Ärger ein. Den Behörden im Herzogtum Lauenburg versprach er, nach dem Wiederaufbau im Herbst des gleichen Jahres einen sehr viel sicheren Sprengstoff zu produzieren. Das gelang ihm durch die Beimischung von Kieselgur und Natriumcarbonat. Das Dynamit war erfunden. Durch stetige Erweiterung der Anlagen wurde die Herstellung von 11 Tonnen im Jahr 1867 auf 3.120 Tonnen im Jahr 1868 gesteigert.

Schon bald stellte sich heraus, dass das Dynamit, das für den Berg- und Straßenbau im Gebirge überaus hilfreich



Erdwälle schützten die Gebäude

war, auch verheerende Wirkung in Kriegen brachte – beginnend im Ersten Weltkrieg und vor allem im darauffolgenden Zweiten Weltkrieg. Die Produktionsanlagen, die bereits im Ersten Weltkrieg deutlich ausgebaut worden waren, wurden 1919 stark zurückgebaut – ab 1920 aber für Sicherheitssprengstoff des weltweiten Bedarfs wieder aufgebaut.

Wussten sie eigentlich, dass wir ...

- ... bei einem **Badezimmer** Umbau oder Neubau, neben den **Sanitären Installationen** auch die **Elektro- und Fliesenarbeiten** durchführen?
- ... **Einbauküchen**, von der Planung bis zur Montage aus einer Hand liefern?
- ... **Gasheizungen** nach neuestem Stand der Heizungstechnik anbieten und warten?
- ... **Bauklempner- und Dacharbeiten** ausführen?
- ... **Siel- und Wasseranschlüsse** herstellen oder reparieren?
- ... **Senioren und Behinderten gerechte Badezimmer** anbieten? Mit nur wenigen kleinen "Hilfen" kann man jedes Bad umrüsten.
- ... das **Team für Ihre Haustechnik "Rund ums Haus"** sind?

Bekassinenau 20 • 22147 Hamburg
Tel.: 647 01 78

www.reiter-hh.de



„Frischer Wind

für staubige Angelegenheiten“

Steffi Offner

040-48500912

0176-31560377

steffi.offner@gothaer.de

Versicherung - Finanzen - Risikomanagement

Die Dynamitfabrik Krümmel wurde 1934 zum Rüstungsbetrieb der Nationalsozialisten. Damit einher gingen die umfangreichsten Erweiterungen in der Geschichte des Werkes. In der Hochzeit des Krieges arbeiteten mehr als 9.000 Arbeiter, Angestellte und Zwangsarbeiter im Dreischichtbetrieb für Munition und andere Sprengstoffe. Das Firmengelände, bestehend aus einer Fläche von 2,5 x 2,5 km und 750 Gebäuden, wurde zum Hochsicherheitsgelände erklärt. In den Hallen wurden alle Sprengstoffe hergestellt, die für damalige Kriegshandlungen benötigt wurden. Rauch- Wurf- und Mörsergranaten sowie Fliegerbomben und Unterwasserbomben. Im April 1945 wurden im Werk Krümmel noch 10.000 Handgranaten pro Tag hergestellt. Vom Hamburger Hauptbahnhof gab es 1944 eine direkte Personenzugverbindung nach Krümmel, die mehrmals täglich verkehrte.

Am 7. April 1945 kam es zu einem schweren Luftangriff auf die Dynamitfabrik Krümmel. Es wurden über 1.000 Bomben abgeworfen, die die Fabrikanlagen zerstörten und über 100 Tote forderten. Dieser Angriff trug maßgeblich dazu bei, dass die Versorgung mit Sprengstoff am Ende des Krieges versiegte. Am 30. April 1945 wurde Krümmel von britischen Truppen besetzt. Im August 1946 begann die vollständige Demontage der Werksanlagen. Die Fabrikationsanlagen wurden auf die Siegermächte verteilt und 539 Gebäude gesprengt.

Trotz der umfassenden Demontage und Sprengungsarbeiten konnten einige Gebäude der Dynamitfabrik Krümmel erhalten bleiben. Andere Produktionsanlagen wurden zwar gesprengt, jedoch nicht abgeräumt. Die Überreste liegen heute zum größten Teil in einem abgezaunten Waldgebiet, das im Norden von der heutigen Bundesstraße 5 und im Süden vom inzwischen stillgelegten Kernkraftwerk Krümmel begrenzt wird. Dazu gehören das ehemalige Verwal-



Wasserturm

tungsgebäude und der Wasserturm. Danach räumte ab 1951 der Munitionsräumdienst des Landes Schleswig-Holstein das Gelände Krümmel. Es wurde 1965 an die HEW zur Errichtung eines Kernkraftwerkes verkauft, das 1983 in Betrieb genommen wurde. Es wurde nach der Fukushima-Katastrophe stillgelegt.



Verwaltungsgebäude



stillgelegtes Kernkraftwerk



Rustic Barbecue



Vom Grill: würzige Grillbratwurst, knuspriges Bauchfleisch (dry rub) mit Gartenkräutern, Schweinenackensteak in pikanter Paprikamarinade, eingelegtes Putensteak in fruchtigem Curry-Apfel-Chutney

Dips: BBQ-Sauce, Spicy-Mango-Dip, Senf

Vom Buffet: Farmersalat aus frisch geraspelten Möhren in mildem Joghurtdressing, Dwenger's Kartoffelsalat mit Mayonnaise, Gurke, Ei und frischen Kräutern, Krautsalat mit buntem Paprika in pikantem Kräuterdressing, gemischte Brotauswahl mit Grillbutter

10 Personen 195,- €



Ihr Catering Unternehmen für große und kleine Events

Wenn Sie auf der Suche nach einem perfekten Catering Service sind, dann sind Sie bei uns genau richtig. Seit über 40 Jahren haben wir unsere Erfahrungen in diesem Bereich gesammelt.

Egal ob auf Privatfeier oder Business Events, unser Partyservice übernimmt für Sie die komplette Organisation, um Ihre Gäste auf einem sehr hohen Niveau zu bedienen.

Fordern Sie auch unser neues Prospekt an!

Partyservice Dwenger
Telefon: 040 67 59 86 0
www.dwenger.de

Partyservice Dwenger · Tel: 040 67 59 86 0
Merkuring 38-40 · 22143 HH · www.dwenger.de



Verkauf

Vermietung

Bewertung

Besuchen Sie uns gerne für eine persönliche Beratung in unserem Ladenlokal im Herzen von Rahlstedt.

ERFAHREN SIE MEHR unter www.makler-lambert.de



Rahlstedter Bahnhofstraße 11 · 22143 Hamburg · Tel. 040-60 90 47 00

Machen Sie mit: soziale Projekte in Ihrer Region fördern, dabei sparen und gewinnen.



Das Haspa LotterieSparen.

**Scharbeutzer Str. 100
in Hamburg-Oldenfelde**



In den Zwängen von Corona

Wir veröffentlichen gern eine Leserzuschrift von Bernt Knackstedt, Am Knill, mit einem Gedicht, das in die Zeit passt und wiedergibt, was uns derzeit alle bewegt.

Corona zieht jetzt um die ganze Welt.
Auch in Deutschland wurden Viren festgestellt.
Diese nehmen uns nun fest in die Gewalt
Machen nicht vor unserer Freiheit halt.

Da hilft kein Jammern und kein Reden
über Menschenrechte, frei sich zu bewegen.
Unser Wohlstand, den wir hatten,
tritt nun etwas in den Schatten.

Corona greift tief in unser Leben ein.
Was gestern war, darf heute nicht mehr sein.
Am Himmel sieht man kaum noch Flieger,
denn es gibt bewachte Ländergrenzen wieder.

Auf den Autobahnen kaum noch Verkehr.
Die schlechte Luft in Städten gibt's nicht mehr.
Auch für uns Menschen gelten neue Regeln.
Masken tragen und den Abstand wählen.

Kitas und die Schulen sind geschlossen.
Die Kinder sind dadurch gar sehr verdrossen.
Auch der Spielplatz ist gesperrt,
was an ihren und der Eltern Nerven zerrt.

Doch mit Einsicht und viel Sachverstand
wird auch die Gefahr gebannt.
Die Menschen treten für einander ein,
wollen Helfer in der Not jetzt sein,
die Pandemie recht schnell zu überwinden
und den Weg ins Morgen finden.



RATTEN??
Kein Problem !
Rufen Sie uns an:
040-88 30 67 621

Woraus besteht Wasser ?

Mit 20 Fragen können Sie Ihr
Allgemeinwissen testen

Zeit max. 5 Minuten

(aus STERN 24/92)

- 1) Wo entstand die erste bekannte Demokratie der Welt?
- 2) Wann beginnt die geschichtliche Neuzeit?
- 3) Wer war der Gegenspieler Maria Theresias?
- 4) Was war der Anlass für den Ausbruch des Ersten Weltkrieges?
- 5) Wann wurde die BRD gegründet?
- 6) Wieviel Kubikzentimeter enthält ein Würfel von einem Meter Kantenlänge?
- 7) Nennen Sie einen Buchtitel von Günter Grass.
- 8) Woraus besteht Wasser?
- 9) Wer entwickelte die Relativitätstheorie?
- 10) Nennen Sie zwei Edelgase
- 11) Was ist Hardware/Software?
- 12) Was zeigt ein Hygrometer an?
- 13) Nennen Sie eine Hunderasse die zu den Kampfhunden zählt.
- 14) Wer hat das Drama Wallenstein geschrieben?
- 15) Was versteht man unter Aquaplaning?
- 16) Nennen Sie die tiefste Temperatur des Wassers.
- 17) In welcher Einheit wird der elektrische Widerstand gemessen?
- 18) Welches Land hatte im Zweiten Weltkrieg die meisten Toten zu beklagen?
- 19) Wer wählt den Bundeskanzler?
- 20) Nennen Sie die Ursache für den sogenannten Treibhauseffekt

Die richtigen Antworten stehen auf der Seite 30.
Wer mogelt, gehört zu den Dummen.

Erinnerungen an den Elbe-Day 1945

GH und aus dem Archiv

Der Handschlag auf dem Bild wurde nach dem eigentlichen Geschehen nachgestellt. Dabei war die Verständigung viel komplizierter als man vielleicht annehmen würde, aber sie soll in lockerer Atmosphäre abgelaufen sein, wie man am russischen Akkordeonspieler im Hintergrund sehen kann.

Am 25 April 1945 trafen erstmals während des Zweiten Weltkrieges sowjetische und amerikanische Soldaten direkt aufeinander. Das Foto vom Handschlag von Torgau



Begegnung auf der Elbe

ging um die Welt. Es symbolisiert den Sieg der Alliierten über NS-Deutschland und das Ende des Krieges.

Zum 75 Jahrestag des sogenannten Elbe Days gedenken die sowjetische und die amerikanische Seite dieses bedeutenden Tages, als Leutnant Alexander Silwaschko und William Robertson sich die Hand gaben.

DAS FACHGESCHÄFTSHAUS IN OLDENFELDE

FAHRSCHULE



... wo lernen Spaß macht!

Tel.: 040-647 88 99
Fax: 040-600 97 848
www.fahrschule-angerer.de

SCHNEIDEREI

A. Naderi

- Schneidermeister
- Textilshop
- Lagerverkauf
- Damen- und Herrenhosen ab 8,00 €
- Reinigung
- Teppichreinigung

Tel.: 040-644 31 46

Hermann-Balk-Str. 99 • 22147 Hamburg

Während der letzten Tage des NS-Reiches rückten sowjetische und amerikanische Truppen auf die Hauptstadt Berlin zu, als in vielen Landstrichen die Kämpfe mit der Wehrmacht und fanatischen SS-Einheiten unvermindert anhielten.

Den genauen Überblick zu behalten, fiel in diesen chaotischen Tagen schwer.

Und so war auch das Treffen in Torgau ein Zufall. Die Vorausabteilungen der zur 1. Ukrainischen Front gehörenden 58. Sowjetischen Schützendivision unter Silwaschko und eine Patrouille der 69. Infanterie-Division der 1. US-Armee unter Robertson hatten zunächst auch einige Mühe, zusammenzufinden.

Die US-Patrouille kam an diesem Tag ungeplant nach Torgau, während die Rote Armee bereits auf der anderen Seite der Elbe stand. Mit einem weißen Laken, das sie mit roter und blauer Wasserfarbe zur US-Fahne umgestalteten, signalisierten die Amerikaner ihre Anwesenheit, wurden von der anderen Seite aber sofort unter Beschuss genommen.

Die sowjetischen Soldaten gingen von einem Täuschungsmanöver der Deutschen Truppen aus. Erst mit Hilfe eines kriegsgefangenen russischen Offiziers gelang es, sich zu verständigen.

Gegen 16 Uhr kletterten die Soldaten über die zerstörte Elbebrücke und umarmten sich wortlos, heißt es im Dokumentations- und Informationszentrum Torgau. Der historische Händedruck mit anderen Protagonisten auf dem tags darauf nachgestellten Foto wurde zum Symbol des Friedens, ehe nur Monate später der Kalte Krieg und die Teilung des befreiten und besiegten Landes Deutschland heraufdämmerte.



zerstörte Brücke über die Elbe

Zum 75. Jahrestag des Ereignisses im April 2020 sollte eigentlich eine gemeinsame Gedenkfeier zwischen den USA und Russland in Torgau stattfinden.

Die wurde aber wegen der Coronakrise abgesagt.

Beitrittserklärung

Ich/Wir erkläre(n) meinen/unseren Beitritt zum

Bürgerverein Oldenfelde e.V.



Berner Heerweg 188, 22159 Hamburg, c/o SC Condor

Vor- und Zuname:

geb. am: Telefon:

Vor- und Zuname:

geb. am: Telefon:

Kinder: geb. am:

Anzahl

jüngstes Kind

Anschrift:

Straße

Nr.

PLZ

Ort

E-Mail:

Jahresbeiträge: Einzelperson: 20,00 €

Ehepaare (mit Kindern bis 13 Jahre): 30,00 €

Aufnahmegebühr pro Person: 5,00 €

Ich bin damit einverstanden, dass meine zum Zwecke der Bearbeitung meiner Mitgliedschaft erhobenen personenbezogenen Daten unter Beachtung der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) vom BVO verarbeitet werden

Hamburg, den Unterschrift(en)

SEPA-Lastschriftsmandat:

Bürgerverein Oldenfelde e.V.

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE03BVO0000148042

Mandatsreferenz wird vom Verein separat mitgeteilt.

Ich/wir ermächtige(n) den Bürgerverein Oldenfelde e.V. den Jahres-Mitgliedsbeitrag von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein /weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Bürgerverein Oldenfelde e.V. auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann / wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kontoinhaber:

Bank:

Anschrift d. Kontoinhabers (falls von oben abweichend)

Straße: Nr.:

PLZ: Ort:

IBAN: DE

BIC:

Datum: Unterschrift:

Beitrittserklärung

Ich/Wir erkläre(n) meinen/unseren
Beitritt zum

SOZIALWERK MILCHKANNE
im Bürgerverein Oldenfelde e.V.



Berner Heerweg 188, 22159 Hamburg, c/o SC Condor

Vor- und Zuname:

geb. am: Telefon:

Vor- und Zuname:

geb. am: Telefon:

Kinder: geb. am:
Anzahl jüngstes Kind

Anschrift:
Straße Nr.

PLZ Ort

E-Mail:

Der Jahresmitgliedsbeitrag beträgt 10,00 € pro Person.
Es darf aber gern mehr sein, um das Projekt erfolgreich
tätig werden zu lassen.

Mein/Unser Jahresbetrag: €

Ich bin damit einverstanden, dass meine zum Zwecke der Bearbeitung
meiner Mitgliedschaft erhobenen personenbezogenen Daten unter
Beachtung der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und des
Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) vom BVO verarbeitet werden

Hamburg, den
Unterschrift(en)

SEPA-Lastschriftmandat:

SOZIALWERK MILCHKANNE im Bürgerverein Oldenfelde e.V.

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE03SWM0000148042

Mandatsreferenz wird vom Verein separat mitgeteilt.

Ich/wir ermächtige(n) das Sozialwerk Milchkanne den Jahres-
Mitgliedsbeitrag von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift
einzuziehen. Zugleich weise ich mein /weisen wir unser Kreditinstitut an,
die vom Sozialwerk Milchkanne auf mein/unser Konto gezogenen
Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann / wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit
dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen.
Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten
Bedingungen.

Kontoinhaber:

Bank:

Anschrift d. Kontoinhabers:

Straße: Nr.:

PLZ: Ort:

IBAN: DE

BIC:

Datum: Unterschrift:

Rückblick auf das alte Vereinsblatt „Oldenfelder Heimat“

GH

Auf der nächsten Seite sehen Sie das Titelblatt der Vor-
gängerin des heutigen Oldenfelder Blattes „Oldenfelder
Heimat“ aus dem Jahr 1976.

Initiator und Redakteur der ersten „Vereinszeitung“ vor 44
Jahren war der damalige zweite Vorsitzende und spätere
Ehrevorsitzende Hansjürgen Schult. Das Blatt hatte zwölf
Seiten in schwarz-weißem Druck und finanzierte sich
damals bereits vollständig aus Anzeigen von Geschäften
aus dem Umfeld.

In der Ausgabe Nr. 3 berichtet das Blatt von einer Beson-
derheit, die es lohnt, einmal nacherzählt zu werden.

Siehe Seite 27 „Grenzzwischenfälle in Oldenfelde?“

Von dem Blatt „Oldenfelder Heimat“ wurden nur neun Aus-
gaben gedruckt. Danach erschien all die Jahre bis heute
das Oldenfelder Blatt wie Sie es kennen.

Anzumerken ist dabei, dass der im Artikel beschriebene
kürzere Weg nach Farmsen die Verlängerung der heutigen
Rummelsburger Straße – über Im Wiesengrund hinweg
entlang des Kinderspielplatzes über die kleine Brücke
nach Farmsen beschreibt.

Fortsetzung von Seite 1

Die HEW war bereit, wenn Masten von
der OIG gestellt würden, kostenlos
Licht zu legen. Alfred Hörmann fuhr
nach Wellingsbüttel und bat den Förster
um ein paar Tannen, die als Masten
verwendet werden konnten. Der Förster
hatte Verständnis für die Sorgen, die
ihm vorgetragen wurden. Fünf Tannen
wurden bestimmt, die gefällt werden
konnten. Das Abschlagen war Sache der
OIG, geschält wurde an Ort und Stelle.
Fünf weitere Bäume wurden schwarz
gefällt und in der Siedlung verkauft.
Davon wurde der Fuhrlohn bezahlt.
Bauer Maak holte die Tannen mit sei-
nem Gespann von Wellingsbüttel nach
Oldenfelde. Die vorbereiteten Masten
wurden gesetzt, und die HEW legte, wie
versprochen, das Licht.

Stolz war die OIG auf ihre Arbeit, nach-
dem alles im Lot war; und abends, im
gemütlichen Kreis, gab es im Krug noch
ein Glas Bier, das ehrlich verdient war,
auch wenn es von schwarz verkauften
Tannen stammte.

Bis 1937 war es der Privatweg der OIG.
Nach der Eingemeindung übernahm das
Ortsamt Rahlstedt die Pflege und In-
standhaltung des Weges.

Heute erinnern wir uns noch gern an
diese Tat unserer Väter. Zeigt sie uns
doch, daß mit Privatinitiative so manche
Hürde genommen werden kann ohne daß
gleich eine Behörde in Anspruch genom-
men werden muß. Uns kann sie nur Bei-
spiel und Ansporn sein.

Hansjürgen Schult



Oldenfelder Heimat

Zeitschrift der Oldenfelder Interessengemeinschaft
Hamburg-Rahlstedt e. V.

Jahrgang 2

Erscheint vierteljährlich

Nr. 3

Grenzzwischenfälle in Oldenfelde?

Von ernstern Grenzverletzungen lesen wir öfter in fast jeder Illustrierten und in allen Tageszeitungen.

Etwas heitere Vorfälle dieser Art sind heute wirklich selten. Wir brauchen nicht tief in unserem Erinnerungsvermögen zu stöbern, dann kristallisieren sich nette kleine Geschichten heraus, die es wert sind, erzählt zu werden. Abgespielt hat sich eine dieser Geschichten im Jahre 1930. Die Akteure dieses Grenzzwischenfalles waren auf der einen Seite die OIG, auf der anderen Seite einige Siedler aus unserem Wohngebiet. Berichtet wird hier von der Entstehung des Privatweges von Oldenfelde nach Farmsen. Die Grenzländer: Preußen und Hamburg. Der Grenzfluß: Die Berner Au. Die eigentliche Verbindung nach Farmsen war die Stargarder Straße, die frühere Hamburger Straße, über den Berner Heerweg nach Farmsen. Wie alle Straßen oder Wege in unserer Siedlung war auch die Stargarder Straße sehr schlecht begehbar, außerdem machte sie noch einen Bogen, so daß der Weg nach Farmsen lang und beschwerlich wurde. Im Vorstand der OIG wurden Überlegungen angestellt, wie man auf einem kürzeren Weg Farmsen erreichen könnte. Es wurde vorgeschlagen, die Lange Reihe zu verlängern, und zwar durch die angrenzenden Wiesen über die Berner Au zum Berner Heerweg. Die Wiesen aber an der Berner Au gehörten damals der Domänenverwaltung des Staatsgutes Farmsen. Die OIG verhandelte mit der Domänenverwaltung und pachtete im Jahre 1930 ein Stück der Wiesen. Jetzt ging es mit Eifer an die Arbeit, einen Weg anzulegen: Mit Grand und Schackle, wie es sich gehörte. Zu beiden Seiten des Weges wurde ein Zaun gezogen. Die Pacht betrug per Anno 90,— Mark.

Über die Berner Au wurde eine Brücke angelegt. Alle diese Arbeiten wurden von der OIG in Eigenhilfe, also freiwillig, ausgeführt.

Einige der eifrigsten, von denen die meisten im Vorstand tätig waren, können wir Ihnen hier nennen: W. Kähler, A. Hörmann, O. Sellmann, W. Hörmann, H. Schilling, W. Lübke, Göldnitz, W. Vogt, G. Pesch, R. Braun, F. Hörmann.

Nach Fertigstellung des Weges wurde vom Vorstand beschlossen, ein Wegegeld zu erheben, damit kein Defizit in der recht kargen Vereinskasse entstand. Die Pacht mußte ja auch bezahlt werden. Alle Mitglieder und Siedler in Oldenfelde mußten für die Benutzung des Weges einmalig 1 Reichsmark und dann jährlich 50 Pfennig aufbringen.

Es wurden Wegekarten ausgegeben mit den dazugehörigen Jahresmarken. Die Kassierung übernahm Frau Grete Hörmann. Überhaupt waren die Frauen des

Vorstandes sehr aktiv und unterstützten ihre Männer, wo sie nur konnten.

Nachdem der Weg benutzt werden konnte, passierten einige seltsame Dinge. Die OIG als Hausherr des Weges machte ihre Kontrollen, natürlich morgens, wenn es zur Arbeit ging. Geprüft wurde die Benutzungskarte. Man kontrollierte aber nicht am Anfang des Weges, sondern an der Brücke der Berner Au. Somit mußte der Sünder den ganzen Weg zurück bis zur Stargarder Straße. Das bedeutete einen Zeitverlust von mindestens 25 Minuten. Daß bei den Kontrolleuren und den Kontrollierten nicht immer nur freundliche Worte gewechselt wurden, ist wohl jedem Leser klar. Berichtet wurde uns auch, daß ab und zu einmal ein unfreiwilliges Bad genommen werden mußte.

Doch alle diese Beschwerden, all dieser Ärger hielten die verantwortlichen Männer nicht davon ab, auch für Beleuchtung zu sorgen.

Fortsetzung auf Seite 4



BUCHHANDLUNG
Karl-Theodor Matschke

2 Hamburg 73, Hermann-Balk-Straße 124, Telefon 6440202

Zeitschriften
Papierwaren
Tabakwaren
Lotto und Toto

← Fortsetzung



VSH Vorratsschutz
und Hygiene GmbH



**Wir befreien Sie von
unerwünschten und lästigen
Insekten und Schädlingen in
Garten, Haus, Keller oder
Wohnung**



Sie benötigen mehr Informationen,
brauchen schnelle und kompetente Hilfe,
oder möchten effektiv vorbeugen ?

Dann rufen Sie uns an.

Tel. 040-88 30 67 60

Ellerholzdamm 38 | 20457 Hamburg

Tel. +49 (0)40 883 067 60 | Fax +49 (0)40 883 067 623 |

info@vsh24gmbh.de

www.vsh24gmbh.de



**Schädlingsbekämpfung • Begasung • Taubenabwehr • Desinfektion •
Holzschutz • Produkte • Privathaushalte • Gastronomie • Hotels • Industrie**

Neue Verkehrszeichen für Radfahrer und Carsharer

Alle neuen Verkehrszeichen auf einen Blick

Mit der neuen Straßenverkehrsordnung werden auch ein paar neue Straßenschilder eingeführt, die ab sofort gelten. Darunter sind Symbole für Carsharing-Autos oder Lastenfahrräder, aber auch Verkehrszeichen zum Überholverbot oder Rechtsabbiegen, von denen vor allem Fahrradfahrer profitieren sollen.

Keine Angst, die Anzahl der neuen Schilder ist überschaubar und die Symbole sind relativ verständlich. Aber damit Sie vorbildlich auf die nächste Fahrrad- oder Autofahrt durch die Stadt vorbereitet sind, stellen wir die neuen Verkehrszeichen vor.



Fahrradzone: Radfahrer haben Vorrang



Grüner Pfeil für Radfahrer: rechts abbiegen erlaubt



Überholverbot von Fahrrädern, Rollern und Motorrädern



Radschnellweg



Freie Fahrt für PKW mit mehreren Personen



Carsharing: Parkplätze für Fahrzeuge, die von mehreren Personen gleichzeitig benutzt werden



Die Plakette für diese Fahrzeuge

Antworten mit Punktezahl pro Antwort

		Punkte
1)	Athen, Griechenland	1
2)	Entdeckung Amerikas 1492/ Reformation 1517/ Erfindung Buchdruckerkunst um 1450	2
3)	Friedrich der Große	2
4)	Ermordung des österreichischen Thronfolgers in Sarajevo	1
5)	1949	1
6)	100 x 100 x 100 = 1.000.000	1
7)	Der Butt, Die Blechtrommel, Die Rätin, Unkenrufe	1
8)	H ₂ O, Wasserstoff und Sauerstoff	1
9)	Albert Einstein	1
10)	Radon, Neon, Xenon, Helium	2
11)	Computergerät/Programm	1
12)	Die Luftfeuchtigkeit	1
13)	Pitbulls, Mastinos,	1
14)	Friedrich Schiller	1
15)	Aufschwimmen der Reifen bei hoher Geschwindigkeit auf nasser Straße	1
16)	0 Grad (Süßwasser)	1
17)	Ohm	1
18)	Sowjetunion	2
19)	Bundestag	1
20)	Abgasemission, vor allem CO ₂	2

Maximale Punktzahl = 25

- 25 – 20 Punkte = sehr gut
 19 – 15 Punkte = gut
 14 – 11 Punkte = befriedigend
 10 – 8 Punkte = ausreichend
 7 Punkte und weniger = mangelhaft

April - April!

Sie haben doch sicher gemerkt, dass es sich bei den drei neuen Parkbänken im Hannipark um einen Aprilscherz handelt.




Britta Grobelny

**Gelernte Gärtnerin aus
HH-Rahlstedt.**

Gartenpflege aus einer Hand.

Mobil: 0160 / 376 05 78
E-mail: b.gartenpflege@yahoo.de

Hier arbeitet die Chefin selbst.

Meine Tätigkeiten:

- Rasenpflege
- Heckenschnitt
- Bepflanzung von Kübel, Schalen und Balkonkästen
- Gartenpflege während Ihrer Urlaubszeit
- Fachgerechte Beratung
- sämtliche anfallende Gartenarbeiten
- gerne auch Kleinaufträge
- meine Tätigkeiten sind teilweise steuerlich abzugsfähig (fragen Sie Ihren Steuerberater)

Für größere Gehölzschnitte kooperiere ich mit einer Firma zusammen.

AMTV Hamburg 

Hier trainiere ich gerne.

SPORTKURSE VON
AEROBIC
 BIS **ZUMBA**
 WÄHLE DEINEN FAVORITEN
 AUS ÜBER 60 SPORTARTEN

**JETZT 3X
 KOSTENLOS
 TRAINIEREN**

VIELFALT GARANTIIERT
 ÜBER **29.000**
**TRAININGSTUNDEN
 PRO JAHR**

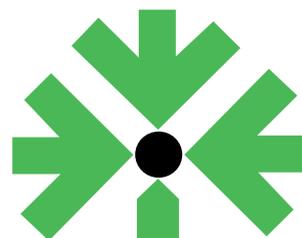


AMTV Hamburg • Altrahlstedter Männerturnverein von 1893 e.V.
 Rahlstedter Straße 159 • 22143 Hamburg • Tel: 040 / 675 95 06 • Fax: 040 / 675 95 080
 E-Mail: info@amtv.de • Internet: www.amtv.de

Vielfalt!



Ein Center für alle(s)!



**einkaufs | treffpunkt
farmsen**

www.ekt-farmsen.de

... mehr als Einkaufen!

Montag - Samstag bis 20.00 Uhr geöffnet!



**Über 1.000
kostenlose
Parkplätze!**





Die Rente aus der eigenen Immobilie

Leibrente, Zeitrente, Umkehrhypothek und weitere Konzepte - Wer blickt da noch durch?

Ich informiere und berate Sie unverbindlich(!), ausführlich, individuell zu allen gängigen Modellen.

Noch was vor im Leben?



Für weitere Informationen vereinbaren Sie gern einen Termin für ein persönliches Gespräch oder fordern Sie vorab Informationsmaterial an.

Immobilien? Ilka Hückel!

040. 67391433 - ilka@immo-hueckel.de

DEKRA-zertifizierte Sachverständige für



Immobilienbewertung

- Kurzgutachten
- gerichtsfeste Verkehrswertgutachten (Marktwertgutachten) nach § 194 BauGB

Sorgfalt und Verantwortungsbewusstsein sowie meine zertifizierte Expertise sind die Basis meiner Arbeit. Für Gutachten gibt es unterschiedliche Anlässe, wie z.B.:

- Kauf/Verkauf
- Vermögensübersicht
- Ehescheidung
- Erbauseinandersetzung
- Rechte und Belastungen
- gerichtliche Belange
- Zwangsversteigerung....

Sachverständigen-Büro

Ilka Hückel

www.immo-hueckel.de

040. 67391433

ilka@immo-hueckel.de



MITARBEITER GESUCHT!



Folgende Tätigkeitsfelder decken wir ab:

- Elektroinstallationen und Kundendienst
- Datennetze
- Video-Überwachungen
- Antennen- und Satellitenanlagen
- Signal / Schwestern-Rufanlagen
- Audio- und Video-Sprechanlagen
- KNX-Gebäudetechnik
- Alarmanlagen
- IP-Telefonie
- Brandmeldeanlagen
- PV-Anlagen

Unsere beste Werbung sind unsere Kunden, die sich auf konstante Qualität verlassen können. Nehmen Sie sich die Chance, uns zu fordern!

So erreichen Sie uns:

Schöning Elektro- und Kommunikationstechnik GmbH

Hamburger Straße 32 · 22941 Bargtheide

Telefon: +49 4102 821355 und +49 4532 9793960

Telefax: +49 4102 821354 und +49 4532 9793962

E-Mail: [info\(at\)elektro-schoening.de](mailto:info@elektro-schoening.de)